

Ballade

A Mademoiselle Pauline de Noailles

Allegretto

op. 47

3

mezza voce

3
1

Musical score for measures 3-6. The piece is in 6/8 time and B-flat major. Measure 3 features a triplet of eighth notes in the right hand. Measure 4 has a dynamic marking of *mezza voce*. Measure 5 has a dynamic marking of *f*. Measure 6 has a dynamic marking of *f*. There are asterisks under measures 5 and 6, and a 'Ped' marking under measure 6.

Musical score for measures 7-10. Measure 7 has a dynamic marking of *p*. Measure 8 has a dynamic marking of *f*. Measure 9 has a dynamic marking of *f*. Measure 10 has a dynamic marking of *f*. There are asterisks under measures 7, 8, 9, and 10, and 'Ped' markings under measures 7, 8, 9, and 10.

Musical score for measures 11-14. Measure 11 has a dynamic marking of *p*. Measure 12 has a dynamic marking of *f*. Measure 13 has a dynamic marking of *f*. Measure 14 has a dynamic marking of *f*. There are asterisks under measures 11, 12, 13, and 14, and 'Ped' markings under measures 11, 12, 13, and 14.

Musical score for measures 15-18. Measure 15 has a dynamic marking of *f*. Measure 16 has a dynamic marking of *f*. Measure 17 has a dynamic marking of *f*. Measure 18 has a dynamic marking of *f*. There are asterisks under measures 15, 16, 17, and 18, and 'Ped' markings under measures 15, 16, 17, and 18.

Musical score for measures 19-22. Measure 19 has a dynamic marking of *ten.*. Measure 20 has a dynamic marking of *f*. Measure 21 has a dynamic marking of *f*. Measure 22 has a dynamic marking of *f*. There are asterisks under measures 19, 20, 21, and 22, and 'Ped' markings under measures 19, 20, 21, and 22.

* Dźwięk as należy powtórzyć.

* The note *a♭* should be repeated.

23

ten.

cresc.

tr

Ped * Ped * Ped *

27

tr

tr

tr

dim.

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

31

8

8

8

8

tr

tr

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

35

8

*tr**

Ped * Ped *

40

cresc.

legato

* *tr* = *w*

45

5

p

*pp**

Ped

Ped

*

Ped

Ped

50

mezza voce

*

Ped

*

Ped

*

Ped

*

56

Ped

*

Ped

*

Ped

*

Ped

*

Ped

*

61

cresc.

Ped

*

Ped

*

Ped

*

Ped

*

Ped

*

66

(5)

*

Ped

*

Ped

*

Ped

$\frac{1}{3}$

*

Ped

*

* ossia:

71 *ten.*

Ped * *Ped* *

76 *cresc.*

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

81 *ff*

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* (3) * *Ped* *

86 *dim.* *p*

Ped * *Ped* *

91 *dim.* *cresc.*

* *Ped* * *Ped* * *Ped* *

96

101

106

111

116

* Tekst główny i wariant podają dwa sposoby odczytania niejasnego w źródłach zapisu rytmicznego tego taktu. Patrz Komentarz źródłowy.
The main text and the variant contain two ways of reading the rhythmic record of the text, unclear in the sources. Vide Source Commentary.

** ossia: t. 99-100: lub or t. 101-102: bars 101-102:

Nie należy stosować tych wariantów w obu miejscach naraz. Patrz Komentarz źródłowy.
These variants should not be used simultaneously. Vide Source Commentary.

*** W jednym z egzemplarzy lekcyjnych Chopin objął łukiem frazę utworzoną przez akcentowane najwyższe dźwięki l.r. w t. 109-112.
In one of the pupils' copies, Chopin slurred a phrase created by the accented L.H. top notes in bars 109-112.

**** Dźwięk as' należy powtórzyć.
The note as' should be repeated.

120

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

124 *leggiero*

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

127

Ped * Ped * Ped * Ped *

8

130

Ped *

dim.

Ped

133

cresc.

sostenuto

* Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

* Dźwięk es' należy powtórzyć.
The note es' should be repeated.

137

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

140

cresc. *ten.* *ten.*

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

143

p

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

147

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

152

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

* W t. 150-153 w dwóch egzemplarzach lekcyjnych dodany przez Chopina łuk jak w t. 109-112. In bars 150-153 two pupils' copies contain a slur added by Chopin, as in bars 109-112.

157 *mezza voce*

legato

160

(3 1 2 1) (2 1) / (1) 2 5 1 (3 2)

163

cresc.

Ped *

166

Ped * *Ped* * *Ped* *

169

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

172

ff

8

* Ped * Ped * Ped * Ped *

175

f

8

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

178

8

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

181

fz *fz* (1) *fz* (2)

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped

(5 4)

184

fz *fz* *p*

8

*

* Dopuszczalny wariant oparty na wcześniejszej wersji:
A permissible variant, based on the earlier version:

Patrz Komentarz źródłowy.
Vide Source Commentary.

smorzando

(5)

sotto voce

187

Measures 187-190. Treble clef: melodic line with slurs and ties. Bass clef: accompaniment with eighth-note patterns. Performance markings: *Red* (3), * *Red*, *

190

Measures 190-193. Treble clef: chords and melodic fragments. Bass clef: eighth-note accompaniment. Performance markings: *Red*, * *Red*, * *Red*, * (1 1)

193

Measures 193-196. Treble clef: melodic line with slurs. Bass clef: eighth-note accompaniment. Performance markings: (3 4), *Red*, * *Red*, * *Red*

196

Measures 196-199. Treble clef: melodic line with slurs and ties. Bass clef: eighth-note accompaniment. Performance markings: (5), (3), (2), * *Red*, * *Red*, * *Red*, (2), * *Red* (3)

ossia:

199

Measures 199-202. Treble clef: chords and melodic fragments. Bass clef: eighth-note accompaniment. Performance markings: (2), * *Red*, * *Red*, * *Red*, *

202

cresc.

Ped * Ped * Ped * Ped *

205

Ped * Ped *

208

Ped *

211

ff

Ped * Ped * Ped * Ped *

215

Ped * Ped *

220

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

224

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped*

stretto -
cresc. - -

228

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

più mosso

232

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

236

Ped * *Ped* * *Ped* *

* Dźwięk as' należy powtórzyć.
The note *ab'* should be repeated.